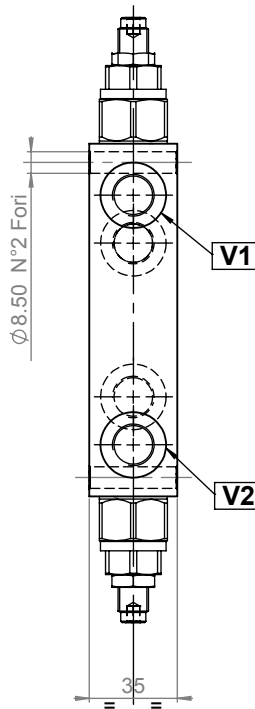
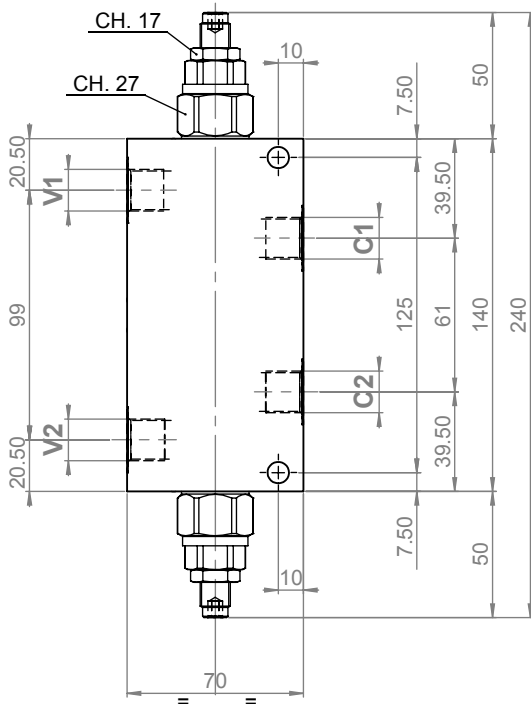


**VOC45/1 DL.CH**

**DOPPIO EFFETTO / DOUBLE EFFECT**



<b>Caratteristiche / Performances</b>	
PORTATA Flow Rate (Q max.)	<b>40 l/min.</b> <b>10.4 GPM</b>
PRESSIONE Pressure (P max.)	<b>350 Bar.</b> <b>5000 PSI</b>
Corpo Body	<b>Alluminio</b> <b>Aluminium</b>
Peso Weight	<b>03B</b> <b>1,19 Kg</b>
	<b>04B</b> <b>1,17 Kg</b>
Rif. Cavità Ref. Cavity	<b>C4012-3V</b>
Pagina Page	<b>B1.010.010</b>
Riduzione di pilotaggio con : Pilot reduction with :	<b>Pilota Centrale</b> <b>Central Pilot</b>

**-Applicazione :** Queste valvole sono impiegate per modulare la movimentazione di carichi in condizioni dinamiche ed impedire che sfuggano al controllo dell'operatore, oltre a consentire l'arresto dello stesso in condizioni statiche. Il passaggio di olio in condizioni di minor perdita di carico è consentito nella direzione V-C. Il flusso di olio applicato in un ingresso V solleva l'otturatore della valvola unidirezionale e contemporaneamente alimenta il ramo di pilotaggio della valvola opposta. Al raggiungimento di una pressione equivalente a quella di pilotaggio precedentemente impostata, la valvola soggetta a pressione di pilotaggio si apre consentendo il passaggio del flusso di olio. Per il calcolo teorico della taratura della valvola e della pressione di pilotaggio in considerazione del carico indotto e del rapporto di pilotaggio scelto si rimanda alla parte introduttiva del presente paragrafo. Differenti campi di taratura, rapporti di pilotaggio e regolazioni sono disponibili secondo le tabelle riportate nella pagina seguente.

**-Materiali :** Blocchetto in Alluminio; Particolari interni in Acciaio cementato, temprato e rettificato.

**-Trattamento superficiale :** A richiesta, ossidazione anodica naturale UNI 10681 o colorata.

**-Filtraggio :** 30 micron o inferiore.

**-Temperatura di esercizio :** -20°C + 90°C con guarnizioni standard in NBR.

**-Grado di contaminazione del fluido :** Secondo ISO4406:1999 non superiore alla classe 19/15.

**-Campo viscosità fluido :** ( 10 ÷ 100 ) cSt, media a 40°C.

**-Application :** These valves are used to modulate the movement of loads and prevent dynamic conditions beyond the control of the operator, besides allowing the arrest of the same in static conditions. The passage of oil under conditions of lower pressure drop is allowed to wards V-C. The flow of oil applied in a port V raises the shutter of the check valve and simultaneously feeds the pilot side of opposite counterbalance valve. Reaching a pressure equivalent to the one of piloting previously set, the valve subject to control pressure is opened allowing the passage of the oil flow. For the theoretical calculation of the setting of the valve and the pilot pressure in view of the induced load and the relationship with pilot ratio choice, please refer to the introductory part of this paragraph. Different pressure range, pilot ratio and adjustments are available according to the tables on the next page.

**-Materials :** Body in Aluminium; Internal components: in Hardened and ground steel.

**-Body surface treatment :** On demand, anodizing treatment to UNI 10681 or black.

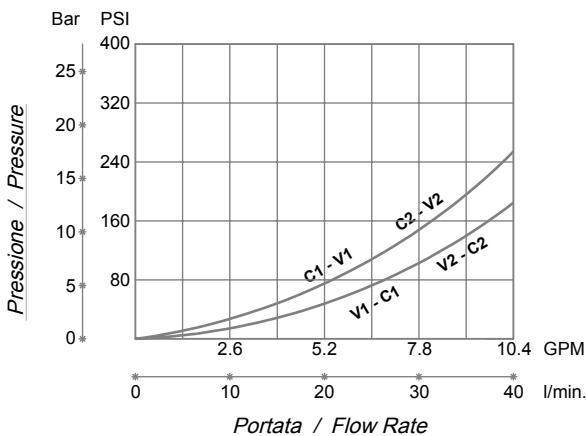
**-Filtration :** 30 micron or lower.

**-Working temperature :** -20°C up to + 90 °C with standard NBR seals.

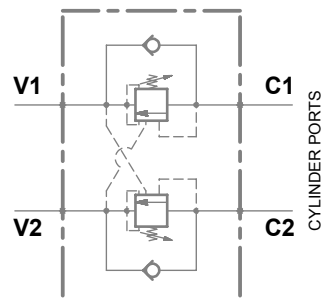
**-Maximum fluid contamination :** According to ISO 4406/99, in accordance to classes 19/15.

**-Fluid viscosity range :** ( 10 ÷ 100 ) cSt, medium temp. 40°C.

**Diagramma / Diagram :**



**Schema Idrraulico / Hydraulic Scheme :**



Montaggio su cilindro doppio effetto con distributore a centro chiuso.  
 Mounting on double effect cylinder with closed-center configuration spool valve.

**Condizioni Prova :** Olio minerale con viscosità 16cSt a 65°C.  
**Test Conditions :** Mineral oil viscosity 16cSt at 65°C.

**VALVOLA OVERCENTER DOPPIA IN LINEA  
OVERCENTER VALVE DOUBLE IN LINE**

**COMANDO PILOTATO / PILOT OPERATED**



Descrizione / Description : **VOC45/1 DL.CH 1 A X - 03B - \***

Sigla / Initial

1°

2°

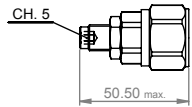
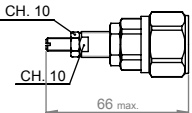
3°

4°

5°

1°	Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio			
Cod. 1	10 : 1			
Cod. 3	3,5 : 1			
Cod. 8	7,5 : 1			
Cod. 13	4,5 : 1			

3°	Tarature Molle / Setting Springs		
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)	
X	30 ÷ 210	83.5	
Y	100 ÷ 350	120	

2°	Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. A	Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut	
Cod. B	Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate	

4°	Tipo di Attacchi / Ports type		
Cod.	V1 - V2	C1 - C2	
03B	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	
04B	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	

5°	Opzione Speciale / Special Option		
T - Q	Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.		

**Codice Ordinazione / Ordering Code**

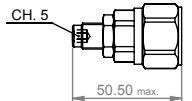
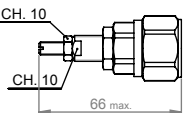
**V042\*\*\*\*\* \*\* \*\***

1°

2°

3°

1°	Solo per Rapporti di Pilotaggio 10 : 1			/		Only for Pilot Ratio 10 : 1		
Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	Guarnizioni Gasket	Trattamento Treatment				
V0422391	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	NBR70 Shore A					
V0422387	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	NBR70 Shore A					
V0423059	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	NBR70 Shore A	Ossidazione anodica nera Black anodizing				
Solo per Rapporti di Pilotaggio 3,5 : 1			/		Only for Pilot Ratio 3,5 : 1			
Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	Guarnizioni Gasket					
V0421882	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	NBR70 Shore A					
V0421880	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	NBR70 Shore A					
Solo per Rapporti di Pilotaggio 7,5 : 1			/		Only for Pilot Ratio 7,5 : 1			
Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	Guarnizioni Gasket					
V0422390	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	NBR70 Shore A					
V0422386	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	NBR70 Shore A					
Solo per Rapporti di Pilotaggio 4,5 : 1			/		Only for Pilot Ratio 4,5 : 1			
Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	Guarnizioni Gasket					
V0420017	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	NBR70 Shore A					
V0420018	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	NBR70 Shore A					

2°	Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. 01	Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut	
Cod. 05	Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate	

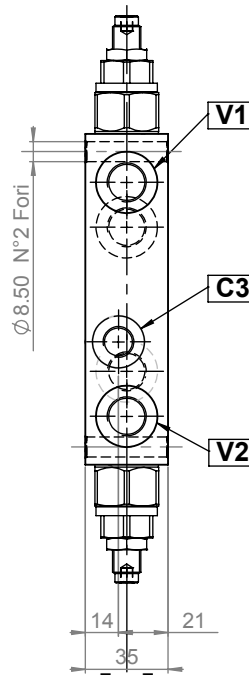
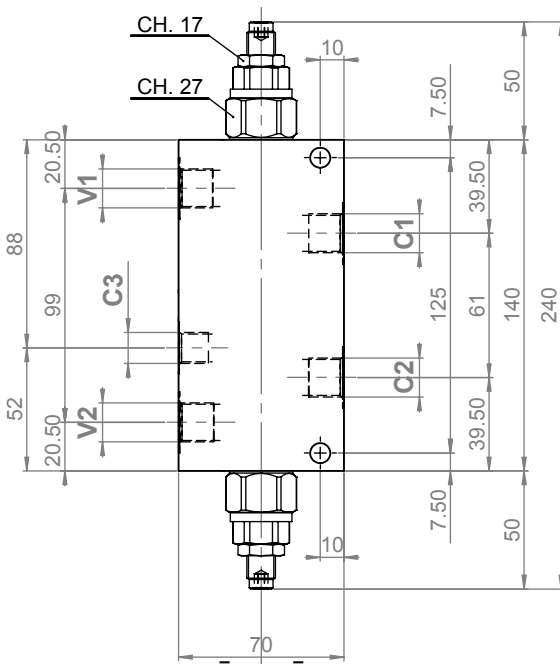
3°	Tarature Molle / Setting Springs		
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al Giro Turn press. increase (Bar.)	
670	30 ÷ 210	83.5	
720	100 ÷ 350	120	

Opzione Speciale / Special Option		
T - Q	Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.	

Nota : Per Applicazioni diverse da quelle Standard, consultare Oilcomp Srl.  
Note : For different application to Standard, consult Oilcomp Srl.

**VOC45/1 DL.SE.CH**

**DOPPIO EFFETTO CON APERTURA FRENO  
DOUBLE EFFECT WITH BRAKE OPEN**



<b>Caratteristiche / Performances</b>	
PORTATA Flow Rate (Q max.)	<b>40 l/min. 10.4 GPM</b>
PRESSIONE Pressure (P max.)	<b>350 Bar. 5000 PSI</b>
Corpo Body	<b>Alluminio Aluminium</b>
Peso Weight	<b>03B 1,19 Kg 04B 1,16 Kg</b>
Rif. Cavità Ref. Cavity	<b>C4012-3V</b>
Pagina Page	<b>B1.010.010</b>
Riduzione di pilotaggio con : Pilot reduction with :	<b>Pilota Centrale Central Pilot</b>

**-Applicazione :** Queste valvole sono impiegate per modulare la movimentazione di carichi in condizioni dinamiche ed impedire che sfuggano al controllo dell'operatore, oltre a consentire l'arresto dello stesso in condizioni statiche. Alle normali funzioni di valvola overcenter doppia è abbinata una valvola selettiva in parallelo con alimentazione dai rami V ed uscita separata C3. Il passaggio di olio in condizioni di minor perdita di carico è consentito nella direzione V-C. Il flusso di olio applicato in un ingresso V solleva l'otturatore della valvola unidirezionale e contemporaneamente alimenta il ramo di pilotaggio della valvola opposta e un lato della valvola selettiva, connessa all'uscita C3. Al raggiungimento di una pressione equivalente a quella di pilotaggio precedentemente impostata, la valvola soggetta a pressione di pilotaggio si apre consentendo il passaggio del flusso di olio. Per il calcolo teorico della taratura della valvola e della pressione di pilotaggio in considerazione del carico indotto si rimanda alla parte introduttiva del presente paragrafo. Differenti campi di taratura, rapporti di pilotaggio e regolazioni sono disponibili secondo le tabelle riportate nella pagina seguente.

**-Materiali :** Blocchetto in Alluminio; Particolari interni in Acciaio cementato, temprato e rettificato.

**-Trattamento superficiale :** A richiesta, ossidazione anodica naturale UNI 10681 o colorata.

**-Filtraggio :** 30 micron o inferiore.

**-Temperatura di Esercizio :** -20°C + +90°C con guarnizioni standard in NBR.

**-Grado di contaminazione del fluido :** Secondo ISO4406:1999 non superiore alla classe 19/15.

**-Campo viscosità fluido :** ( 10 ÷ 100 ) cSt, media a 40°C.

**-Application :** These valves are used to modulate the movement of loads and prevent dynamic conditions beyond the control of the operator, besides allowing the arrest of the same in static conditions. To the normal functions of double overcenter valve is added in parallel on V line a shuttle valve V oil supply and separate exit C3. The passage of oil under conditions of lower pressure drop is allowed towards V-C. The flow of oil applied in a port V raises the shutter of the check valve and simultaneously feeds the pilot side of opposite counterbalance valve and the shuttle valve, this last connected to the port C3. Reaching a pressure equivalent to the one of piloting previously set, the valve subject to control pressure is opened allowing the passage of the oil flow. For the theoretical calculation of the pressure settings and valve pilot pressure in view of the induced charge, see the introductory part of this paragraph. Different pressure range, pilot ratio and adjustments are available according to the tables on the next page.

**-Materials :** Body in Aluminium; Internal components: in Hardened and ground steel.

**-Body surface treatment :** On demand, anodizing treatment to UNI 10681 or black.

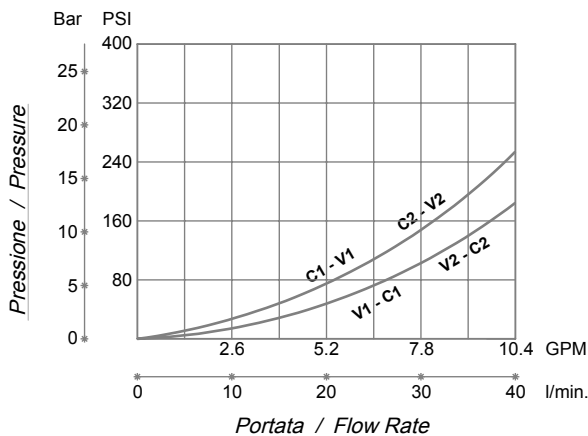
**-Filtration :** 30 micron or lower.

**-Working temperature :** -20°C up to + 90 °C with standard NBR seals.

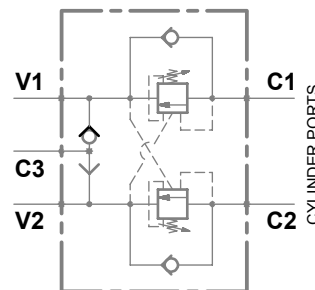
**-Maximum fluid contamination :** According to ISO 4406/99, in accordance to classes 19/15.

**-Fluid viscosity range :** ( 10 ÷ 100 ) cSt, medium temp. 40°C.

Diagramma / Diagram :



Schema Idrraulico / Hydraulic Scheme :



Montaggio su cilindro doppio effetto con distributore a centro chiuso.  
Mounting on double effect cylinder with closed-center configuration spool valve.

**Condizioni Prova :** Olio minerale con viscosità 16cSt a 65°C.  
**Test Conditions :** Mineral oil viscosity 16cSt at 65°C.

**VALVOLA OVERCENTER DOPPIA IN LINEA  
OVERCENTER VALVE DOUBLE IN LINE**

**COMANDO PILOTATO / PILOT OPERATED**



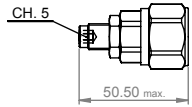
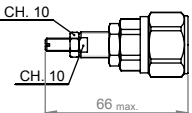
Descrizione / Description : **VOC45/1 DL.SE.CH 1 A X - 03B - \***

Sigla / Initial

1° 2° 3° 4° 5°

1° Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio	
Cod. 1	10 : 1
Cod. 3	3,5 : 1
Cod. 8	7,5 : 1

3° Tarature Molle / Setting Springs		
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
X	30 ÷ 210	83.5
Y	100 ÷ 350	120

2° Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. A	<p>Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut</p> 
Cod. B	<p>Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate</p> 

4° Tipo di Attacchi / Ports type			
Cod.	V1 - V2	C1 - C2	C3
03B	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	G 1/4" BSP
04B	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	G 1/4" BSP

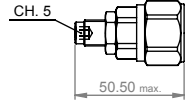
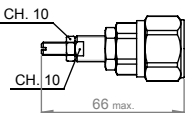
5° Opzione Speciale / Special Option	
T - Q	<p>Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.</p>

**Codice Ordinazione / Ordering Code**

**V042\*\*\*\*\* \*\* \*\***

1° 2° 3°

1° Solo per Rapporti di Pilotaggio 10 : 1		/ Only for Pilot Ratio 10 : 1		
Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	C3	Guarnizioni Gasket
V0420418	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	G 1/4" BSP	NBR70 Shore A
V0420006	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	G 1/4" BSP	NBR70 Shore A
Solo per Rapporti di Pilotaggio 3,5 : 1		/ Only for Pilot Ratio 3,5 : 1		
Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	C3	Guarnizioni Gasket
V0422963	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	G 1/4" BSP	NBR70 Shore A
Solo per Rapporti di Pilotaggio 7,5 : 1		/ Only for Pilot Ratio 7,5 : 1		
Codice Code	V1 - V2	C1 - C2	C3	Guarnizioni Gasket
V0422594	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	G 1/4" BSP	NBR70 Shore A
V0422840	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	G 1/4" BSP	NBR70 Shore A

2° Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. 01	<p>Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut</p> 
Cod. 05	<p>Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate</p> 

3° Tarature Molle / Setting Springs		
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
670	30 ÷ 210	83.5
720	100 ÷ 350	120
Opzione Speciale / Special Option		
T - Q	<p>Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.</p>	

**Nota :** Per Applicazioni diverse da quelle Standard, consultare Oilcomp Srl.  
**Note :** For different application to Standard, consult Oilcomp Srl.